



-111-

ΓΕΝΙΚΟ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Αριθμ. 93 / 2 / 2012

Ε Κ Θ Ε Σ Η
Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους
(άρθρο 75 παρ. 1 του Συντάγματος)

Επί σχεδίου νόμου του Υπουργείου Εξωτερικών «Κύρωση της Σύμβασης για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρίες και του Προαιρετικού Πρωτοκόλλου στη Σύμβαση για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρίες».

Με τις διατάξεις του υπόψη σχεδίου νόμου, κυρώνονται οι ανωτέρω Πράξεις, που υπεγράφησαν στις 30 Μαρτίου 2007 και στις 27 Σεπτεμβρίου 2010, αντίστοιχα, στη Νέα Υόρκη. Ειδικότερα:

Α. Με το άρθρο πρώτο, κυρώνονται και έχουν την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28, παρ.1, του Συντάγματος, οι προαναφερόμενες Πράξεις, με τις διατάξεις των οποίων προβλέπονται, μεταξύ άλλων, και τα ακόλουθα:

Ι. ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΩΝ ΑΤΟΜΩΝ ΜΕ ΑΝΑΠΗΡΙΕΣ

1.α. Ορίζεται, ως σκοπός της κυρούμενης Σύμβασης, η προστασία και η δικαιοσύνη της πλήρους και ίσης απόλαυσης όλων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και θεμελιωδών ελευθεριών, από όλα τα άτομα με αναπηρίες, καθώς και η προαγωγή του σεβασμού της εγγενούς αξιοπρέπειας των ατόμων αυτών.

β. Καθορίζεται η έννοια του όρου «άτομα με αναπηρίες» και των λοιπών όρων που αναφέρονται στη Σύμβαση, για την εφαρμογή της.

γ. Προσδιορίζονται οι γενικές αρχές που διέπουν τη Σύμβαση, στις οποίες περιλαμβάνονται: **i)** ο σεβασμός της εγγενούς αξιοπρέπειας, της ατομικής αυτονομίας, **ii)** η πλήρης και αποτελεσματική συμμετοχή και ένταξη τους στην κοινωνία, **iii)** η μη διάκριση και η ισότητα ευκαιριών, **iv)** η προσβασιμότητα, **v)** η ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών κ.λπ.

(άρθρο 1 – 3)

2.α Καθορίζονται οι γενικές υποχρεώσεις των Συμβαλλόμενων Κρατών, προς το σκοπό διασφάλισης της πλήρους υλοποίησης όλων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και θεμελιωδών ελευθεριών των ατόμων με αναπηρίες, χωρίς διακρίσεις οποιουδήποτε είδους λόγω αναπηρίας. Προς τούτο, τα Συμβαλλόμενα Κράτη υποχρεούνται να: **i)** λαμβάνουν τα κατάλληλα νομοθετικά, διοικητικά και άλλα μέτρα για την: **αα)** εφαρμογή των δικαιωμάτων που αναγνωρίζονται με την κυρούμενη Σύμβαση και **ββ)** τροποποίηση ή / και κατάργηση νομοθεσίας και πρακτικών που συνιστούν διακρίσεις σε βάρος των ατόμων με αναπηρίες,

ii) λαμβάνουν υπόψη την προστασία και την προαγωγή των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρίες, σε όλες τις πολιτικές και προγράμματα,

- 112 -

iii) διασφαλίζουν ότι, οι δημόσιες αρχές και φορείς ενεργούν σύμφωνα με την υπό κύρωση Σύμβαση,

iv) λαμβάνουν μέτρα για την άρση διακρίσεων λόγω αναπηρίας, από οποιοδήποτε πρόσωπο, οργανισμό ή ιδιωτική επιχείρηση,

v) προάγουν την έρευνα και ανάπτυξη καθολικά σχεδιασμένων αγαθών, υπηρεσιών, εξοπλισμού και εγκαταστάσεων, προκειμένου να ικανοποιούνται συγκεκριμένες ανάγκες των ατόμων με αναπηρίες,

vi) προάγουν, επίσης, την ανάπτυξη, διαθεσιμότητα και χρήση νέων τεχνολογιών, ιδίως εκείνων με προσιτό κόστος, συμπεριλαμβανομένων των τεχνολογιών πληροφορίας και επικοινωνιών, των βοηθημάτων κινητικότητας, των συσκευών και υποβοηθητικών τεχνολογιών, κατάλληλων για τα άτομα με αναπηρίες,

vii) παρέχουν προσιτή πληροφόρηση στα άτομα με αναπηρίες, σχετικά με τις προαναφερόμενες τεχνολογίες και βοηθήματα,

viii) προάγουν, τέλος, την κατάρτιση επαγγελματιών και προσωπικού, που απασχολούνται με άτομα με αναπηρίες, σχετικά με τα δικαιώματα που αναγνωρίζονται στη Σύμβαση.

β. Για την εξασφάλιση της πλήρους άσκησης των οικονομικών, κοινωνικών και πολιτιστικών δικαιωμάτων, τα Συμβαλλόμενα Κράτη λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα, στο μέγιστο των διαθέσιμων πόρων τους, και όπου απαιτείται στο πλαίσιο διεθνούς συνεργασίας, χωρίς να θίγονται οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τη Σύμβαση, οι οποίες είναι άμεσης εφαρμογής.

γ. Περαιτέρω, τα Συμβαλλόμενα Κράτη υποχρεούνται, κατά την εφαρμογή της σχετικής νομοθεσίας και των πολιτικών, να συμβουλευούνται και να εμπλέκουν ενεργά τα άτομα με αναπηρίες, μέσω των αντιπροσωπευτικών οργανώσεών τους.

δ. Η εν λόγω Σύμβαση δεν θίγει διατάξεις, που είναι πιο πρόσφορες για την άσκηση των δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρίες. **(άρθρο 4)**

3.α. Τα Συμβαλλόμενα Κράτη αναγνωρίζουν ότι, όλα τα άτομα είναι ίσα ενώπιον του νόμου και δικαιούνται, χωρίς οποιαδήποτε διάκριση, ίση προστασία και οφέλη. Για το σκοπό αυτό, τα Κράτη απαγορεύουν όλες τις διακρίσεις λόγω αναπηρίας και προκειμένου να τις εξαλείψουν λαμβάνουν μέτρα για να διασφαλίσουν εύλογη, προς τούτο, προσαρμογή.

β. Τα προαναφερόμενα μέτρα, για την επίτευξη πραγματικής ισότητας των ατόμων με αναπηρίες, δεν θεωρούνται διακρίσεις σύμφωνα με τους όρους της Σύμβασης. **(άρθρο 5)**

4. Ειδικά για τις γυναίκες και τα παιδιά με αναπηρίες, τα Συμβαλλόμενα Κράτη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα για την άσκηση και απόλαυση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και θεμελιωδών ελευθεριών από τα άτομα αυτά. **(άρθρα 6 και 7)**

5.α. Τα Συμβαλλόμενα Κράτη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να υιοθετήσουν άμεσα, αποτελεσματικά και κατάλληλα μέτρα προκειμένου να:

i) αυξήσουν την ενημέρωση σε κοινωνικό και οικογενειακό επίπεδο, όσον αφορά στο σεβασμό των δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρίες,

ii) καταπολεμήσουν τα στερεότυπα και τις επιβλαβείς πρακτικές σε βάρος τους,

iii) προάγουν την ενημέρωση για τις ικανότητες και τη συνεισφορά των ατόμων αυτών.

- Προς τούτο: αα) διοργανώνουν εκστρατείες δημόσιας ενημέρωσης και προάγουν σχετικά προγράμματα, ββ) ενθαρρύνουν σε όλα τα επίπεδα του εκπαιδευτικού συστήματος το σεβασμό των δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρίες, γγ) ενθαρρύνουν, επίσης, τα μέσα μαζικής ενημέρωσης να προβάλλουν τα άτομα με αναπηρίες, σύμφωνα με τους σκοπούς της Σύμβασης.

β. Περαιτέρω, τα Συμβαλλόμενα Κράτη λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα, προκειμένου να διευκολύνουν την πρόσβαση των ατόμων με αναπηρίες, σε ίση βάση με τους άλλους ανθρώπους, στο φυσικό περιβάλλον, τα μέσα μεταφοράς, την πληροφορία και τις επικοινωνίες και σε λοιπές εγκαταστάσεις και υπηρεσίες που είναι ανοικτές / παρέχονται στο κοινό.

- Προς τούτο: i) εξαλείφουν τα εμπόδια προσβασιμότητας σε κτίρια, δρόμους, εσωτερικές και υπαίθριες εγκαταστάσεις, καθώς και στις πληροφορίες, επικοινωνίες και λοιπές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρονικών υπηρεσιών και των υπηρεσιών έκτακτης ανάγκης.

ii) αναπτύσσουν και εφαρμόζουν ελάχιστα πρότυπα και κατευθυντήριες οδηγίες για την προσβασιμότητα των εγκαταστάσεων και υπηρεσιών που είναι ανοικτές / παρέχονται στο κοινό,

iii) προτρέπουν τους ιδιωτικούς φορείς να παρέχουν εγκαταστάσεις και υπηρεσίες προσβάσιμες στα άτομα με αναπηρίες,

iv) παρέχουν κατάρτιση στους άμεσα ενδιαφερόμενους αναφορικά με τα ζητήματα προσβασιμότητας,

v) παρέχουν σε κτίρια και εγκαταστάσεις που είναι ανοικτές στο κοινό, σύστημα σήμανσης σε Μπράιλ με ευανάγνωστη και κατανοητή μορφή,

vi) παρέχουν μορφές ζωντανής βοήθειας και ενδιάμεσων (οδηγούς, επαγγελματίες διερμηνείς της νοηματικής γλώσσας) για τη διευκόλυνση της προσβασιμότητας,

vii) προάγουν την πρόσβαση των ατόμων με αναπηρίες σε νέες τεχνολογίες (Διαδίκτυο κ.λπ.), και τον σχεδιασμό, ανάπτυξη και διανομή προσιτών τεχνολογιών και συστημάτων ενημέρωσης και επικοινωνιών, προκειμένου οι τεχνολογίες αυτές να είναι προσιτές στα άτομα αυτά με ελάχιστο κόστος.

(άρθρα 8 και 9)

6. Τα Συμβαλλόμενα Κράτη: α. επαναβεβαιώνουν το εγγενές δικαίωμα των ατόμων με αναπηρίες, στη ζωή, σε ίση βάση με τους άλλους και λαμβάνουν σχετικά μέτρα,

β. διασφαλίζουν την προστασία και ασφάλεια ατόμων με αναπηρίες σε καταστάσεις κινδύνου, συμπεριλαμβανομένων των καταστάσεων ενόπλων συγκρούσεων, έκτακτων ανθρωπιστικών αναγκών και των περιστατικών φυσικών καταστροφών.

(άρθρα 10 και 11)

7.α. Όσον αφορά στα θέματα ισότητας ενώπιον του νόμου, τα Συμβαλλόμενα Κράτη αναγνωρίζουν την, σε ίση βάση με τους άλλους, ικανότητα προς δικαιοπραξία των ατόμων με αναπηρίες και για το λόγο αυτό κατά την άσκησή της, τους παρέχουν κατάλληλη υποστήριξη και εγγυήσεις, προκειμένου να αποτραπεί η κατάχρηση δικαιώματος, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

β. Επίσης, τα Συμβαλλόμενα Κράτη διασφαλίζουν την αποτελεσματική πρόσβαση των ατόμων με αναπηρίες στη δικαιοσύνη, με την παροχή διαιδικαστικών και κατάλληλων, ανάλογα με την ηλικία, διευκολύνσεων.

- Περαιτέρω, τα Κράτη μεριμνούν για την κατάρτιση εκείνων, που εργάζονται στον τομέα απονομής δικαιοσύνης, συμπεριλαμβανομένης της αστυνομίας και του προσωπικού των φυλακών.

(άρθρα 12 και 13)

8.α. Τα Συμβαλλόμενα Κράτη διασφαλίζουν ότι, τα άτομα με αναπηρίες: i) απολαμβάνουν του δικαιώματος στην ελευθερία και την ασφάλεια του ατόμου, ii) δεν στερούνται την ελευθερία τους παράνομα και αυθαίρετα, iii) δικαιούνται, σε περίπτωση στέρησης της ελευθερίας τους, εγγυήσεις, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο ανθρωπίνων δικαιωμάτων και αντιμετωπίζονται σύμφωνα με τους στόχους και τις αρχές της Σύμβασης, iv) δεν υφίστανται βασανιστήρια ή σκληρή, απάνθρωπη ή εξευτελιστική μεταχείριση, κακομεταχείριση, εκμετάλλευση ή ποινή.

- Για το σκοπό αυτό, τα Συμβαλλόμενα Κράτη οφείλουν να: i) λαμβάνουν όλα τα κατάλληλα νομοθετικά, διοικητικά, εκπαιδευτικά και λοιπά μέτρα, προκειμένου να προστατεύουν τα άτομα με αναπηρίες.

ii) Παρακολουθούν αποτελεσματικά, μέσω ανεξάρτητων αρχών, τα προγράμματα που σχετίζονται με τα άτομα αυτά.

iii) Προάγουν τη φυσική, γνωστική και ψυχολογική ανάνηψη, αποκατάσταση και κοινωνική επανένταξη των ατόμων αυτών, όταν καίστανται θύματα οποιασδήποτε μορφής εκμετάλλευσης βίας ή κακομεταχείρισης.

iv) Θέτουν σε ισχύ νομοθεσία και πολιτικές, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων που εστιάζονται στις γυναίκες και τα παιδιά, προκειμένου να διασφαλίζεται ότι περιπτώσεις εκμετάλλευσης και βίας κατά ατόμων με αναπηρίες, εντοπίζονται, ερευνώνται και διώκονται.

β. Αναγνωρίζεται στα άτομα με αναπηρίες το δικαίωμα σεβασμού της σωματικής και πνευματικής ακεραιότητάς τους, σε ίση βάση με τους άλλους.

(άρθρα 14 - 17)

9. Τα Συμβαλλόμενα Κράτη: α. αναγνωρίζουν, σύμφωνα με τη Σύμβαση, στα άτομα με αναπηρίες το δικαίωμα: i) στην ελεύθερη διακίνηση, ελεύθερη επιλογή διαμονής και σε μια ιθαγένεια, κατά τα ειδικότερα οριζόμενα, ii) να ζουν στην κοινωνία με επιλογές ίσες με τους άλλους ανθρώπους, (επιλογή του πού και με ποιόν ζουν, πρόσβαση σε σειρά υπηρεσιών στο σπίτι, σε καταστήματα και άλλες υπηρεσίες υποστήριξης κ.λπ.).

β. Διευκολύνουν την κινητικότητα των ατόμων αυτών, με τον τρόπο και κατά το χρόνο της επιλογής τους και με προσιτό κόστος.

γ. Διευκολύνουν την πρόσβασή τους σε ποιοτικά βοηθήματα κινητικότητας, συσκευές, υποβοηθητικές τεχνολογίες και μορφές συνεχούς βοήθειας.

δ. Παρέχουν κατάρτιση, σε σχέση με τις δεξιότητες κινητικότητας, στα άτομα με αναπηρίες και στο εξειδικευμένο προσωπικό που συνεργάζεται με τα άτομα αυτά.

(άρθρα 18 - 20)

10. Τα Συμβαλλόμενα Κράτη, λαμβάνουν επίσης, τα κατάλληλα μέτρα για τη διασφάλιση του δικαιώματος ελεύθερης έκφρασης και γνώμης των ατόμων με αναπηρίες, συμπεριλαμβανομένης και της ελευθερίας αναζήτησης,

αποδοχής και μετάδοσης πληροφοριών και ιδεών, σε ίση βάση με τους άλλους ανθρώπους και μέσω όλων των μορφών επικοινωνίας της επιλογής τους κατά τα ειδικότερα οριζόμενα. Μεταξύ των μέτρων αυτών περιλαμβάνονται και εκείνα που αποσκοπούν στην: i) αποδοχή και διευκόλυνση της χρήσης των νοηματικών γλωσσών, της Μπράιγ, κ.λπ.

(άρθρο 21)

11. Απαγορεύεται η αυθαίρετη ή παράνομη παρενόχληση της ιδιωτικής ζωής των ατόμων με αναπηρία, της οικογένειας και της κατοικίας τους, της αλληλογραφίας ή άλλων μορφών επικοινωνίας αυτών, καθώς και οι ποράνομες επιθέσεις κατά τις τιμές και της υπόληψής τους.

- Προς τούτο, τα Κράτη Μέλη: i) προστατεύουν το απόρρητο των πληροφοριών για το πρόσωπο, την υγεία και την αποκατάσταση των ατόμων αυτών κ.λπ., ii) εξαλείφουν τυχόν διακρίσεις σε όλα τα θέματα που σχετίζονται με το γάμο, την οικογένεια, την πατρότητα και τις σχέσεις, κατά τα ειδικότερα οριζόμενα.

(άρθρα 22 και 23)

12. Όσον αφορά στο δικαίωμα των ατόμων με αναπηρίες στην εκπαίδευση, χωρίς διακρίσεις και βάσει ίσων ευκαιριών, τα Συμβαλλόμενα Κράτη: α. διασφαλίζουν ότι, τα άτομα αυτά: i) δεν αποκλείονται από το γενικό εκπαιδευτικό σύστημα, ii) μπορούν να έχουν πρόσβαση σε ενιαία, ποιοτική και ελεύθερη πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση, iii) έχουν τη δυνατότητα εύλογης προσαρμογής ανάλογα με τις απαιτήσεις και τους πορέχονται αποτελεσματικά εξατομικευμένα μέτρα υποστήριξης.

β. Λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα, προκειμένου τα προαναφερόμενα άτομα να καταστούν ικανά να διδάσκονται δεξιότητες ζωής και κοινωνικής ανάπτυξης. Στο πλαίσιο αυτό διευκολύνουν την εκμάθηση της Μπράιγ, της νοηματικής γλώσσας των κωφών και άλλων βελτιωμένων και εναλλακτικών τρόπων, μέσων και μορφών επικοινωνίας.

γ. Μεριμνούν για την πρόσληψη εκπαιδευτικών με αναπηρίες, που κατέχουν τα οριζόμενα τυπικά προσόντα και καταρτίζουν το προσωπικό και τους επαγγελματίες που απασχολούνται σε όλα τα επίπεδα εκπαίδευσης.

δ. Διασφαλίζουν για την πρόσβαση των ατόμων με αναπηρίες στην γενική τριτοβάθμια εκπαίδευση, την επαγγελματική κατάρτιση, στην εκπαίδευση ενηλίκων και στη δια βίου μάθηση, χωρίς διακρίσεις.

(άρθρο 24)

13. Στον τομέα της υγείας και προκειμένου τα άτομα με αναπηρίες να απολαμβάνουν το υψηλότερο δυνατό επίπεδο υπηρεσιών υγείας, χωρίς διακρίσεις, τα Συμβαλλόμενα Κράτη λαμβάνουν τα ακόλουθα μέτρα:

i) Εξασφαλίζουν στα άτομα αυτά ποιότητα και επίπεδο ελεύθερης ή προσιτής υγειονομικής περίθαλψης και προγραμμάτων.

ii) Παρέχουν εξειδικευμένες, υπηρεσίες υγείας, όσο το δυνατό πιο κοντά στις κοινότητες των ανθρώπων, συμπεριλαμβανομένων και των αγροτικών περιοχών.

iii) Επιβάλλουν στους επαγγελματίες στον τομέα της υγείας να προσφέρουν ίδιας ποιότητας φροντίδα στα άτομα αυτά.

iv) Απαγορεύουν τις διακρίσεις κατά την παροχή ασφάλισης υγείας και ζωής κ.λπ.

(άρθρο 25)

14. Προκειμένου να διασφαλισθεί η μέγιστη ανεξαρτησία, η πλήρης σωματική, πνευματική, κοινωνική και επαγγελματική ικανότητα και η πλήρης ένταξη των ατόμων με αναπηρίες, σε όλες τις πτυχές της ζωής, τα Συμβαλλόμενα Κράτη μεριμνούν για την αποκατάσταση αυτών, με την: i) διάγνωση και ενίσχυση ολοκληρωμένων υπηρεσιών και προγραμμάτων αποκατάστασης και επαναποκατάστασης στους τομείς της υγείας, της απασχόλησης, της εκπαίδευσης και των κοινωνικών υπηρεσιών, ii) ανάπτυξη της αρχικής και συνεχιζόμενης κατάρτισης των επαγγελματιών και του προσωπικού που εργάζονται στις υπηρεσίες αποκατάστασης και επαναποκατάστασης.

(άρθρο 26)

15. Τα Συμβαλλόμενα Κράτη αναγνωρίζουν το δικαίωμα στην εργασία των ατόμων με αναπηρίες, σε ίση βάση με τους άλλους και λαμβάνουν τα σχετικά μέτρα, όπως, μεταξύ άλλων: i) απαγόρευση διακρίσεων λόγω αναπηρίας για όλα τα θέματα που σχετίζονται με τις διάφορες μορφές απασχόλησης (όροι πρόσληψης, εξέλιξη σταδιοδρομίας, ίσες ευκαιρίες, ίση αμοιβή για εργασία ίσης αξίας, ασφαλείς και υγιείς συνθήκες εργασίας, άσκηση εργασιακών και συνδικαλιστικών δικαιωμάτων κ.λπ.), ii) εξασφάλιση πρόσβασης στα γενικά και τεχνικά προγράμματα, προγράμματα επαγγελματικού προσανατολισμού κ.λπ., iii) παροχή εύλογης προσαρμογής στον εργασιακό χώρο, iv) προστασία από την καταναγκαστική ή υποχρεωτική εργασία.

(άρθρο 27)

16. Για τη διασφάλιση ανεκτού βιοτικού επιπέδου (εξασφάλιση κατάλληλης διατροφής, ένδυσης και κατοικίας και βελτίωσης των συνθηκών διαβίωσης) και κοινωνικής προστασίας των ατόμων με αναπηρίες, τα Συμβαλλόμενα Κράτη, α) λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα, β) εξασφαλίζουν την πρόσβαση των ατόμων αυτών: i) σε προγράμματα κοινωνικής προστασίας και μείωσης της φτώχειας, ii) στην κρατική βοήθεια για δαπάνες σχετικές με την αναπηρία (κατάρτιση, παροχή συμβουλών, οικονομική συνδρομή και βραχυπρόθεσμη φροντίδα), γ) σε προγράμματα δημόσιας στέγασης καθώς και σε συνταξιοδοτικά ωφελήματα και προγράμματα.

(άρθρο 28)

17. Περαιτέρω, αναγνωρίζεται το δικαίωμα συμμετοχής των ατόμων με αναπηρίες στην πολιτική και δημόσια ζωή (συμμετοχή σε οργανώσεις, ίδρυση ενώσεων κ.λπ.), παρέχοντας σ' αυτά τις οριζόμενες διασφαλίσεις.

(άρθρο 29)

18. Τα άτομα με αναπηρίες έχουν δικαίωμα συμμετοχής στην πολιτιστική ζωή, την αναψυχή και τον αθλητισμό.

- Προς τούτο, τα Συμβαλλόμενα Κράτη λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για την: i) ελεύθερη πρόσβαση των ατόμων αυτών σε: αα) πολιτιστικό υλικό, τηλεοπτικά προγράμματα, ταινίες και λοιπές πολιτιστικές δραστηριότητες, ββ) τόπους πολιτιστικών παραστάσεων και υπηρεσιών, γγ) ψυχαγωγικές, αθλητικές δραστηριότητες και δραστηριότητες ελεύθερου χρόνου, iv) αθλητικούς, ψυχαγωγικούς και τουριστικούς τόπους κ.λπ. ii) ανάπτυξη του δημιουργικού, καλλιτεχνικού και διανοητικού δυναμικού των ατόμων με αναπηρίες, τόσο για δικό τους όφελος, όσο και για τον εμπλουτισμό της κοινωνίας.

(άρθρο 30)

19. Τα Συμβαλλόμενα Κράτη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να:

α. Συγκεντρώνουν, σύμφωνα με τις νόμιμα θεσμοθετημένες εγγυήσεις και τους διεθνώς αποδεκτούς κανόνες, κατάλληλες πληροφορίες, (στατιστικά και ερευνητικά δεδομένα κ.λπ.), προκειμένου να μπορούν να διατυπώνουν και να υλοποιούν πολιτικές για την αποτελεσματική εφαρμογή της υπό κύρωση Σύμβασης και να αξιολογούν την εφαρμογή των υποχρεώσεών τους που απορρέουν εξ αυτής.

β. Προάγουν τη διεθνή συνεργασία που στηρίζει τις εθνικές προσπάθειες, για την εξασφάλιση του σκοπού και των στόχων της Σύμβασης, μέσω της: i) εφαρμογής διεθνών αναπτυξιακών προγραμμάτων προσιτών στα άτομα με αναπηρίες, ii) ανταλλαγής πληροφοριών, εμπειριών, επιμορφωτικών προγραμμάτων και καλύτερων δυνατών πρακτικών, iii) πρόσβασης σε επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, iv) παροχής τεχνικής και οικονομικής βοήθειας κ.λπ.

γ. Καθορίζουν: i) ένα ή περισσότερα σημεία αναφοράς μέσα στην κυζέρηση για τα θέματα της Σύμβασης,

ii) ένα συντονιστικό μηχανισμό, μέσα επίσης στην κυβέρνηση, για τη διευκόλυνση των δράσεων σε διαφορετικούς τομείς και διαφορετικά επίπεδα,

iii) ένα ή περισσότερους ανεξάρτητους μηχανισμούς για την προαγωγή και παρακολούθηση της εφαρμογής της Σύμβασης. Στη σχετική διαδικασία μετέχουν και η κοινωνία των πολιτών και ιδιαίτερα τα άτομα με αναπηρίες και οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις τους.

(άρθρα 31 – 33)

20.α. Συνιστάται Επιτροπή για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρίες, η οποία λειτουργεί βάσει εσωτερικού κανονισμού και έχει τα οριζόμενα καθήκοντα.

β. Η εν λόγω Επιτροπή, αποτελείται από δώδεκα (12) εμπειρογνώμονες, κατά το χρόνο θέσης σε ισχύ της κυρούμενης Σύμβασης, ο αριθμός των οποίων μπορεί να αυξηθεί κατά έξι (6) κατά ανώτατο όριο, μετά από την επικύρωση ή την προσχώρηση εξήντα ενός (61) Κρατών.

γ. Τα μέλη της συνιστώμενης Επιτροπής: i) εκλέγονται για τετραετή θητεία και έχουν δικαίωμα μιας ακόμα επανεκλογής, κατά την οριζόμενη διαδικασία, ii) δικαιούνται να χρησιμοποιούν τις εγκαταστάσεις, τα προνόμια και τις ασυλίες των εμπειρογνομόνων σε αποστολές των Ηνωμένων Εθνών, σύμφωνα με τη Σύμβαση για τα προνόμια και τις ασυλίες των Ηνωμένων Εθνών.

δ. Ο Γενικός Γραμματέας των Ηνωμένων Εθνών παρέχει το απαραίτητο προσωπικό και τις υποδομές, για την αποτελεσματική εκτέλεση των εργασιών της Επιτροπής.

(άρθρο 34)

21. Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με την: i) υποχρέωση των Συμβαλλόμενων Κρατών, να υποβάλλουν, στην προαναφερόμενη Επιτροπή, εκθέσεις σχετικά με την εφαρμογή της Σύμβασης και την εξέταση των εκθέσεων αυτών,

ii) συνεργασία των Συμβαλλόμενων Κρατών με την Επιτροπή,

iii) σχέση της Επιτροπής με εξειδικευμένους φορείς και άλλα όργανα των Ηνωμένων Εθνών, συναφείς φορείς που έχουν συσταθεί με διεθνείς Συμβάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων κ.λπ.

(άρθρα 35 – 38)

22.α. Η συνιστώμενη Επιτροπή υποχρεούται να υποβάλλει, ανά διετία, προς τη Γενική Συνέλευση και το Οικονομικό και Κοινωνικό Συμβούλιο, έκθεση, σχετικά με τις δραστηριότητές της.

β. Καθορίζεται το πλαίσιο σύγκλησης μιας Διάσκεψης των Συμβαλλόμενων Κρατών, για την εξέταση των θεμάτων που αφορούν στην εφαρμογή της Σύμβασης. Η Διάσκεψη συγκαλείται αρχικά με απόφαση του Γενικού Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών και στη συνέχεια ανά διετία ή κατόπιν απόφασης της ίδιας της Διάσκεψης.

γ. Ορίζεται ο Γενικός Γραμματέας των Ηνωμένων Εθνών, ως θεματοφύλακας της υπό κύρωση Σύμβασης. (άρθρα 39 – 41)

23.α. Καθορίζεται ο τρόπος συμμετοχής στην κυρούμενη Σύμβαση των Περιφερειακών Οργανισμών Ενοποίησης (οργανισμοί αποτελούμενοι από κυρίαρχα κράτη ορισμένης περιοχής).

β. Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με την επικύρωση της κυρούμενης Σύμβασης, η οποία είναι ανοιχτή για υπογραφή από οποιοδήποτε τρίτο Κράτος ή περιφερειακό οργανισμό ενοποίησης.

γ. Απαγορεύεται η διατύπωση επιφυλάξεων σχετικά με το αντικείμενο και το σκοπό της Σύμβασης.

δ. Παρέχεται η δυνατότητα τροποποίησης και καταγγελίας της κυρούμενης Σύμβασης από οποιοδήποτε Συμβαλλόμενο Κράτος, κατά την οριζόμενη διαδικασία. (άρθρα 42 – 48)

II. ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΣΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΩΝ ΑΤΟΜΩΝ ΜΕ ΑΝΑΠΗΡΙΕΣ

Τα Συμβαλλόμενα Κράτη συμφώνησαν τα ακόλουθα:

1. Αναγνωρίζουν ότι η Επιτροπή για τα δικαιώματα των Ατόμων με Αναπηρίες είναι αρμόδια να δέχεται και να εξετάζει αναφορές από ή για λογαριασμό ατόμων ή ομάδων ατόμων που υπόκεινται στη δικαιοδοσία τους. (άρθρο 1)

2.α. Προσδιορίζονται οι περιπτώσεις, κατά τις οποίες η Επιτροπή θεωρεί μια αναφορά απαράδεκτη (ανώνυμη, προδήλως αβάσιμη κ.λπ.).

β. Η Επιτροπή γνωστοποιεί εμπιστευτικά στο Συμβαλλόμενο Κράτος τις αναφορές που υποβάλλονται σε αυτή. (άρθρα 2 και 3)

3. Παρέχεται η δυνατότητα στην Επιτροπή, πριν την έκδοση της απόφασης επί της ουσίας της αναφοράς και χωρίς να προδικάζει το ποραδεκτό ή την ουσία αυτής, να ζητήσει από το ενδιαφερόμενο Συμβαλλόμενο Κράτος τη λήψη προσωρινών μέτρων, προκειμένου να αποφευχθεί ανεπανόρθωτη ζημία του θύματος της εικαζόμενης παραβίασης. (άρθρο 4)

4. Η Επιτροπή συνεδριάζει κεκλεισμένων των θυρών κατά την εξέταση αναφορών και διαβιβάζει τις προτάσεις και τις συστάσεις της στο ενδιαφερόμενο Συμβαλλόμενο Κράτος και σε εκείνον που υπέβαλε την αναφορά. (άρθρο 5)

5.α. Καθορίζεται ο τρόπος με τον οποίο διεξάγει την έρευνα η Επιτροπή όταν λάβει αξιόπιστες πληροφορίες για κατάφωρες παραβιάσεις από ένα Συμβαλλόμενο Κράτος, των δικαιωμάτων που προβλέπονται στην Σύμβαση.

β. Η έρευνα είναι εμπιστευτική και επιδιώκεται η συνεργασία του Συμβαλλόμενου Κράτους σε όλα τα στάδια της διαδικασίας.

γ. Η Επιτροπή έχει τη δυνατότητα να ζητήσει από το ενδιαφερόμενο Συμβαλλόμενο Κράτος διευκρινήσεις, κατά την υποβολή της προβλεπόμενης Έκθεσης, για τα μέτρα που έλαβε σε συνέχεια της έρευνας που διεξήχθη.

(άρθρα 6 και 7)

6.α. Επιτρέπεται σε κάθε Συμβαλλόμενος Μέρος να μην αναγνωρίζει την αρμοδιότητα της Επιτροπής για τη διεξαγωγή της έρευνας, σύμφωνα με τα προαναφερόμενα.

β. Ορίζεται ο Γενικός Γραμματέας των Ηνωμένων Εθνών θεματοφύλακας του κυρούμενου Πρωτοκόλλου.

(άρθρα 8 και 9)

7.α. Προβλέπεται ότι, το υπό κύρωση Πρωτόκολλο είναι ανοιχτό για υπογραφή, επικύρωση, βεβαίωση ή προσχώρηση από τα Κράτη και τους περιφερειακούς οργανισμούς ενοποίησης που υπέγραψαν τη Σύμβαση.

β. Καθορίζεται ο τρόπος άσκησης του δικαιώματος ψήφου από τους περιφερειακούς οργανισμούς ενοποίησης στη Διάσκεψη των Συμβαλλομένων Κρατών.

(άρθρα 10 - 12)

8.α. Απαγορεύεται η διατύπωση επιφυλάξεων, που είναι ασυμβίβαστες με το αντικείμενο και το σκοπό του Πρωτοκόλλου.

β. Παρέχεται, στα Συμβαλλόμενα Κράτη, η δυνατότητα τροποποίησης και καταγγελίας του κυρούμενου Πρωτοκόλλου, κατά την οριζόμενη διαδικασία.

(άρθρα 14-16)

Β. Με το άρθρο δεύτερο, ορίζεται ότι, οι διατάξεις της κυρούμενης Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών, που αναφέρονται στα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία, δεν εφαρμόζονται ως προς την εργασία και απασχόληση στις ένοπλες δυνάμεις και στα σώματα ασφαλείας, όσον αφορά στη διαφορετική μεταχείριση λόγω αναπηρίας σχετικής με την Υπηρεσία.

Γ. Με το άρθρο τρίτο, προβλέπεται ότι, με απόφαση του Πρωθυπουργού, ορίζεται στην Κυβέρνηση σημείο αναφοράς, για την παρακολούθηση εφαρμογής της κυρούμενης Σύμβασης και συντονιστικός μηχανισμός για τη διευκόλυνση των σχετικών δράσεων.

Δ. Με το άρθρο τέταρτο, σε συνδυασμό με τις διατάξεις του άρθρου 45 παρ. 1 της Σύμβασης και του άρθρου 13 παρ. 2 του Προαιρετικού Πρωτοκόλλου, καθορίζεται ο χρόνος έναρξης ισχύος των Πράξεων αυτών και του υπό ψήφιση νόμου.

Από τις προτεινόμενες διατάξεις προκαλούνται, τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα:

Ι. Επί του κρατικού προϋπολογισμού:

1. Δαπάνη από την κάλυψη των εξόδων για τη : α) σύσταση: i) ενός ή περισσότερων σημείων αναφοράς για τα θέματα της Σύμβασης, ii) ενός

συντονιστικού μηχανισμού για τη διευκόλυνση των σχετικών δράσεων σε διεισδυτικούς/κά τομείς και επίπεδα, iii) ενός ή περισσότερων ανεξάρτητων μηχανισμών για την προαγωγή, προστασία και παρακολούθηση της εφαρμογής της Σύμβασης (άρθρο 33 παρ. 1 της Σύμβασης, σε συνδυασμό με το άρθρο τρίτο),

β) συμμετοχή ελλήνων εκπροσώπων στη Διάσκεψη των Συμβαλλομένων Κρατών, η οποία συνεδριάζει σύμφωνα με τα οριζόμενα. (άρθρο 40)

2. Δαπάνη από την ανάπτυξη και εφαρμογή νομοθεσίας και πολιτικών για την υλοποίηση της υπό κύρωση Σύμβασης και ειδικότερα από την:

α) διάθεση πόρων, στο μέγιστο βαθμό και στο πλαίσιο διεθνούς συνεργασίας, για τη διασφάλιση της πλήρους άσκησης των οικονομικών, κοινωνικών και πολιτιστικών δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρίες (άρθρο 4 παρ. 2),

β) κατάρτιση προσώπων που εργάζονται στον τομέα απονομής της δικαιοσύνης (αστυνομία και προσωπικό φυλακών) για τη διασφάλιση αποτελεσματικής πρόσβασης στη δικαιοσύνη των ατόμων με αναπηρίες (άρθρο 13 παρ. 2),

γ) παροχή υποστήριξης (και εξατομικευμένων μέτρων υποστήριξης) για την αποτελεσματική εκπαίδευση των ατόμων με αναπηρίες σε όλες τις εκπαιδευτικές βαθμίδες (άρθρο 24 παρ. 2),

δ) πρόσληψη εκπαιδευτικών με αναπηρίες και παροχή εκπαίδευσης στους επαγγελματίες και το προσωπικό που απασχολούνται σ' όλα τα επίπεδα εκπαίδευσης (άρθρο 24 παρ. 4),

ε) κατάρτιση και δημοσίευση ηθικών προτύπων για τη δημόσια και ιδιωτική υγειονομική περίθαλψη των ατόμων με αναπηρίες (άρθρο 25 παρ. 8).

3. Ενδεχόμενη δαπάνη από τυχόν: α) παροχή τεχνικής και οικονομικής βοήθειας σε άλλα Συμβαλλόμενα κράτη, στο πλαίσιο της διεθνούς συνεργασίας για την εξασφάλιση του σκοπού και των στόχων της υπό κύρωση Σύμβασης (άρθρο 32 παρ. 15),

β) συμμετοχή ελλήνων εκπροσώπων - εμπειρογνομόνων στην Επιτροπή που συνιστάται για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρίες. (άρθρο 34)

4. Ενδεχόμενη απώλεια εσόδων, από την παροχή στα μέλη της Επιτροπής, που συνιστάται για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρίες, των προνομίων και των ασυλιών των εμπειρογνομόνων σε αποστολές των Ηνωμένων Εθνών. (άρθρο 34 παρ. 13)

II. Επί του κρατικού προϋπολογισμού, του προϋπολογισμού των ο.τ.α. α' και β' βαθμού και του προϋπολογισμού ν.π.δ.δ. και ν.π.ι.δ. επιχορηγούμενων από τον κρατικό προϋπολογισμό:

Ετήσια δαπάνη από την ανάπτυξη και εφαρμογή νομοθεσίας και πολιτικών για την υλοποίηση της υπό κύρωση Σύμβασης και ειδικότερα από τη λήψη μέτρων για την:

α) προαγωγή έρευνας για το σχεδιασμό και ανάπτυξη καθολικά σχεδιασμένων αγαθών, υπηρεσιών, εξοπλισμού και εγκαταστάσεων για τα άτομα με αναπηρίες (άρθρο 4 παρ. 1 στ και ζ),

β) κατάρτιση επαγγελματιών και προσωπικού που απασχολείται με τα άτομα με αναπηρίες, για την παροχή βοήθειας και υπηρεσιών, που εγγυώνται την άσκηση των δικαιωμάτων που αναγνωρίζονται με τη Σύμβαση (άρθρο 4 παρ. 1θ),

γ) ενίσχυση γυναικών και παιδιών με αναπηρίες (άρθρα 6 και 7),

δ) προαγωγή - επαύξηση της ενημέρωσης της κοινωνίας, μέσω εκστρατειών και προγραμμάτων σχετικά με τα δικαιώματα, τις ικανότητες και τη συνεισφορά ατόμων με αναπηρίες (άρθρο 8),

ε) διευκόλυνση πρόσβασης των ατόμων με αναπηρίες σε μέσα μεταφοράς, πληροφορίες, επικοινωνίες, σε εγκαταστάσεις και υπηρεσίες που είναι ανοικτές / παρέχονται στο κοινό κ.λπ. (άρθρο 9 παρ.1),

στ) κατάρτιση των άμεσα ενδιαφερομένων σε σχέση με τα ζητήματα προσβασιμότητας, που αντιμετωπίζουν τα άτομα με αναπηρίες (άρθρο 9 παρ. 2 γ),

ζ) παροχή σε κτίρια / εγκαταστάσεις που είναι ανοικτές στο κοινό, συστήματος σήμανσης σε Μπράιγ, καθώς και την παροχή ζωντανής βοήθειας κα ενδιαμέσων (οδηγών, αναγνώστών, επαγγελματιών διερμηνέων της νοηματικής γλώσσας κ.λπ.), για τη διευκόλυνση της προσβασιμότητας των ατόμων με αναπηρίες στους προαναφερόμενους χώρους (άρθρο 9 παρ. 2 δ και ε),

η) προαγωγή της φυσικής, γνωστικής και ψυχολογικής ανάνηψης, αποκατάστασης και κοινωνικής επανένταξης ατόμων με αναπηρίες που έχουν καταστεί θύματα εκμετάλλευσης, βίας και κακομεταχείρισης (άρθρο 16 παρ. 4),

θ) παροχή πρόσβασης σε υπηρεσίες στο σπίτι, σε καταστήματα και άλλες υπηρεσίες υποστήριξης στην κοινότητα (προσωπική βοήθεια για την υποστήριξη της διαβίωσης και της ένταξης στην κοινωνία, αποτροπή της απομόνωσης ή διαχωρισμού από την κοινωνία κ.λπ.) (άρθρο 19 περ. β),

ι) Διευκόλυνση της κινητικότητας ατόμων με αναπηρίες και της πρόσβασης αυτών σε ποιοτικά βοηθήματα κινητικότητας, συσκευές, υποβοηθητικές τεχνολογίες και μορφές συνεχούς βοήθειας και μεσάζοντες με προσιτό κόστος (άρθρο 20 περ. α και β),

κ) διευκόλυνση της εκμάθησης και χρήσης νοηματικών γλωσσών, της Μπράιγ, της συμπληρωματικής και εναλλακτικής επικοινωνίας και όλων των άλλων προσιτών μέσων, τρόπων και μορφών επικοινωνίας της επιλογής τους, από τα άτομα με αναπηρίες στις επίσημες επικοινωνίες τους (άρθρα 21 περ. β και 24 παρ. 3 περ. α και β),

κα) παροχή εξειδικευμένων υπηρεσιών υγείας στα άτομα με αναπηρίες, όσο το δυνατόν πιο κοντά στις κοινότητες των ανθρώπων (άρθρο 25 παρ. β και γ),

κβ) διοργάνωση, ενίσχυση και επέκταση ολοκληρωμένων υπηρεσιών και προγραμμάτων αποκατάστασης και επαναποκατάστασης (ιδίως στους τομείς υγείας, απασχόλησης, εκπαίδευσης, κοινωνικών υπηρεσιών κ.λπ.) ατόμων με αναπηρίες προκειμένου τα άτομα αυτά να επιτύχουν και να διατηρήσουν τη μέγιστη ανεξαρτησία, ικανότητα, πλήρη ένταξη και συμμετοχή σε όλες τις πτυχές της ζωής (άρθρο 26 παρ. 1),

κγ) ανάπτυξη της αρχικής και συνεχιζόμενης κατάρτισης των επαγγελματιών και του προσωπικού που εργάζονται στις προαναφερόμενες υπηρεσίες αποκατάστασης και επαναποκατάστασης (άρθρο 26 παρ. 2),

-122-

κδ) προαγωγή ευκαιριών απασχόλησης και εξέλιξης στη σταδιοδρομία για τα άτομα με αναπηρίες στην αγορά εργασίας (άρθρο 27 παρ. 1 περ.ε),

κε) παροχή πρόσβασης στα άτομα με αναπηρίες σε: αα) προγράμματα κοινωνικής προστασίας και μείωσης της φτώχειας, ββ) κρατική βοήθεια, (καιτάλληλη κατάρτιση, παροχή συμβουλών, οικονομική συνδρομή και βραχυπρόθεσμη φροντίδα) εφόσον ζουν σε καταστάσεις φτώχειας (άρθρο 28 παρ. 2 β και γ),

κστ) εξασφάλιση της παροχής πρόσβασης, στα άτομα με αναπηρίες, σε αθλητικούς, ψυχαγωγικούς και τουριστικούς χώρους και δραστηριότητες (άρθρο 30 παρ. 1γ, 5γ και ε).

Οι ανωτέρω δαπάνες θα επιβαρύνουν τον κρατικό προϋπολογισμό και τους προϋπολογισμούς των φορέων που προαναφέρονται, στο βαθμό που αφορούν δράσεις, οι οποίες δεν καλύπτονται, ήδη, από σχετικές εθνικές ή κοινοτικές διατάξεις ή από άλλες διεθνείς συμβάσεις, όπου Συμβαλλόμενο Μέρος είναι και η χώρα μας.

